

Ver. | - - -



TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE USO ORIGINAL

ADVERTENCIA IMPORTANTE:

Gracias por comprar nuestro equipo. Lea este manual detenidamente antes de instalar y utilizar su nuevo equipo. Guarde bien el manual para futuras consultas.

EN

For downloading manual for this product, please enter the model name at this link:

**CZ**

Pro stažení manuálu k tomuto produktu zadejte modelové označení do následujícího odkazu:

**SK**

Pre stiahnutie manuálu k tomuto produktu zadajte modelové označenie do nasledujúceho odkazu:

**DE**

Um das Handbuch für dieses Produkt herunterzuladen, geben Sie bitte den Modellnamen für diesen Link ein:

**HR**

Za preuzimanje priručnika za ovaj proizvod unesite naziv modela na ovu vezu:

**HU**

Termék kézikönyvének letöltéséhez írja be a modell megnevezését az alábbi linkre:

**SL**

Za prenos navodil za uporabo tega izdelka, vnesite ime modela na tej povezavi:

**RU**

Чтобы загрузить руководство для этого продукта, введите обозначение модели по следующей ссылке:

**IT**

Per scaricare il manuale di questo prodotto, inserisci il nome del modello a questo link:

**ES**

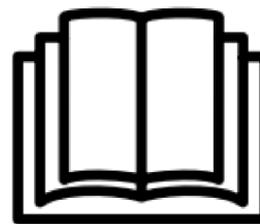
Para descargar el manual de este producto, ingrese la designación del modelo en el siguiente enlace:



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡IMPORTANTE!

LOS EQUIPOS DE AIRE ACONDICIONADO DEBEN SER ALMACENADOS Y TRANSPORTADOS SIEMPRE EN POSICIÓN VERTICAL, DE LO CONTRARIO PUEDE PRODUCIRSE UN DAÑO IRREVERSIBLE EN EL COMPRESOR. EN CASO DE DUDA, RECOMENDAMOS ESPERAR AL MENOS 24 HORAS DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN ANTES DE ENCENDER EL EQUIPO.



- Lea atentamente todas las instrucciones antes de instalar o utilizar el equipo.
- Este equipo está diseñado sólo para uso en interiores.
- El equipo debe conectarse a una toma de corriente de 220-240 V / 50 Hz con toma de tierra.
- La instalación debe cumplir con las normas y estándares del país donde se utiliza el equipo.
- Si tiene dudas sobre la idoneidad del sistema de distribución de energía eléctrica, encargue a un electricista cualificado que lo revise y, si es necesario, lo ajuste.
- Este equipo de aire acondicionado ha sido probado y es seguro de usar. Sin embargo, como con cualquier electrodoméstico, debe usarse con cuidado.
- Desconecte el equipo de la fuente de alimentación antes de desmontarlo, instalarlo o limpiarlo.
- No toque ninguna parte móvil del equipo.
- Nunca introduzca los dedos, lápices u otros objetos a través de la cubierta protectora.
- Este equipo no está destinado para el uso por las personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. Tampoco está diseñado para que lo usen personas con experiencia y conocimientos insuficientes, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas sobre su uso por una persona responsable de su seguridad.
- No deje a los niños desatendidos cerca de este equipo.
- No limpie el equipo rociándolo con agua o sumergiéndolo en agua.
- Nunca conecte el equipo a una toma de corriente mediante un cable alargador. Si la toma de corriente no está disponible, debe ser instalada por un electricista cualificado.
- No utilice el equipo a menos que haya sido completamente instalado de acuerdo con las instrucciones de este manual.
- Nunca utilice este equipo si el cable o el enchufe están dañados. Asegúrese de que el cable de alimentación no esté sujeto a esfuerzos de tracción ni a objetos/bordes afilados.
- Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por el fabricante, un centro de servicio técnico autorizado o un electricista cualificado para evitar posibles peligros.
- Cualquier servicio que no sea la limpieza regular o el reemplazo del filtro debe ser realizado por un técnico de servicio autorizado. El incumplimiento de estas instrucciones puede anular la garantía.
- No utilice el equipo para ningún otro fin que no sea el previsto.
- No vuelva a encender el equipo de aire acondicionado hasta que hayan transcurrido al menos tres minutos desde que se apagó. Esto evitará daños al compresor.
- Nunca encienda o apague el equipo de aire acondicionado conectando o desconectando el enchufe de alimentación. Utilice siempre el botón de encendido/apagado situado en el panel de control.
- El equipo no debe instalarse en lavanderías o habitaciones húmedas.

- El equipo debe estar ubicado en una habitación donde no haya fuentes de ignición (por ejemplo, llama abierta, un quemador de gas encendido o un calentador eléctrico con resistencias calientes).
- El equipo debe instalarse en una pared vertical resistente. La instalación debe ser realizada por una persona cualificada profesionalmente. La fuente de alimentación debe conectarse sólo después de que se complete la instalación.
- El refrigerante R290 cumple con las directivas medioambientales europeas.
- El refrigerante R290 tiene un valor GWP (Potencial de Calentamiento Global) bajo = 3.
- Este equipo de aire acondicionado contiene aproximadamente **290 g** de refrigerante R290.
- No instale ni almacene el equipo en un espacio sin ventilación con una superficie inferior a **15 m²** por equipo. Debe evitarse la acumulación de cualquier fuga de refrigerante en este espacio, ya que existe riesgo de incendio o explosión si el refrigerante entra en contacto con calentadores eléctricos, estufas u otras fuentes de ignición.
- Si el equipo se instala, funciona o almacena en un espacio sin ventilación, la habitación debe estar diseñada para evitar la acumulación de fugas de refrigerante y el consiguiente riesgo de incendio o explosión debido a la ignición del refrigerante causada por calefacción eléctrica, estufas u otras fuentes de ignición.
- El refrigerante puede ser inodoro.
- No utilice el equipo si se ha dañado de manera que podría haber interrumpido el sistema frigorífico, y póngase en contacto con su vendedor para obtener asesoramiento.
- Cualquier reparación o mantenimiento del equipo debe ser realizado exclusivamente por un técnico debidamente cualificado. Antes de abrir la cubierta y realizar el mantenimiento del equipo, el técnico autorizado del fabricante debe tener a su disposición el manual de servicio del fabricante y debe seguir las instrucciones de seguridad contenidas en el mismo para garantizar que se minimicen todos los riesgos.
- El circuito frigorífico no debe ser perforado ni alterado de ninguna otra manera.

Consejos para ahorrar energía y garantizar la seguridad del equipo

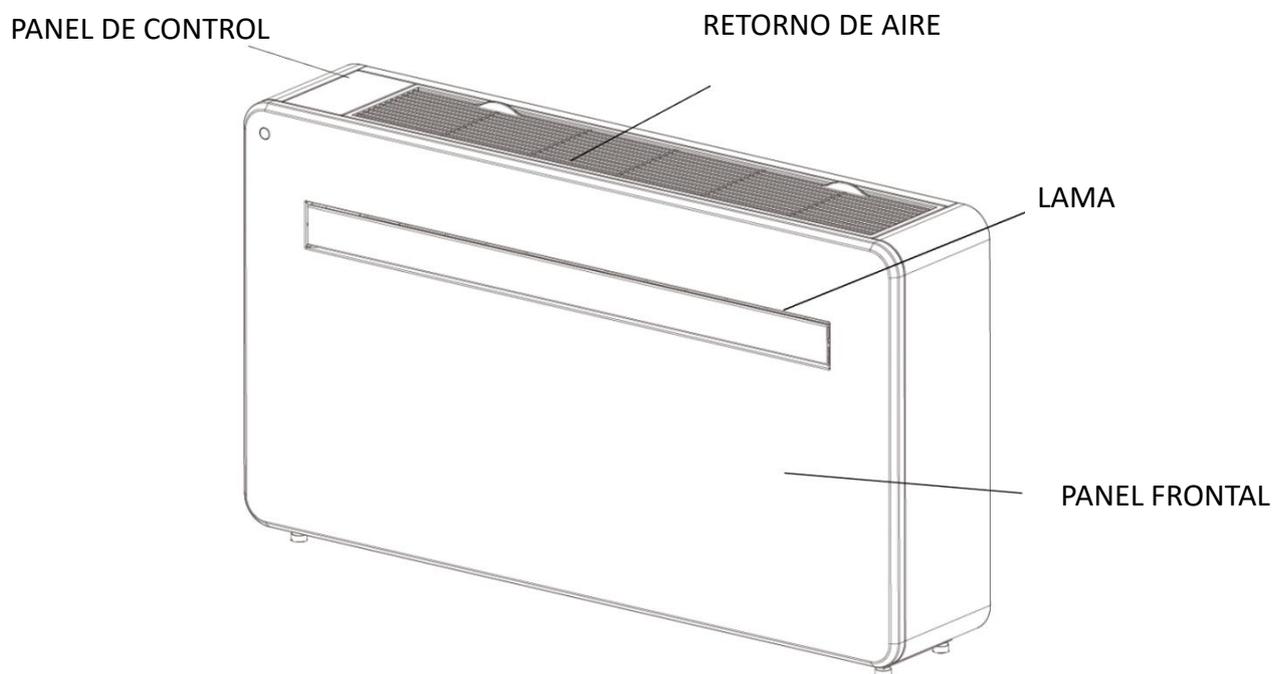
- No cubra las rejillas del retorno y de la impulsión de aire ni restrinja el flujo de aire.
- Mantenga los filtros limpios. En condiciones normales, los filtros sólo necesitan limpiarse una vez cada tres semanas (aproximadamente). Los filtros eliminan la suciedad del aire, por lo que, dependiendo de la calidad del aire, puede ser necesario limpiarlos con más frecuencia.
- Al arrancar por primera vez, ajuste la velocidad del ventilador al máximo y el termostato a una temperatura 4-5 °C inferior a la temperatura actual. Luego ajuste el ventilador a baja velocidad y la temperatura al valor requerido.
- Para proteger el equipo, le recomendamos que no utilice el modo Refrigeración si la temperatura ambiente es superior a 35 °C.

NOTA: Algunas imágenes e información pueden diferir del producto final. La razón es la mejora constante del equipo.

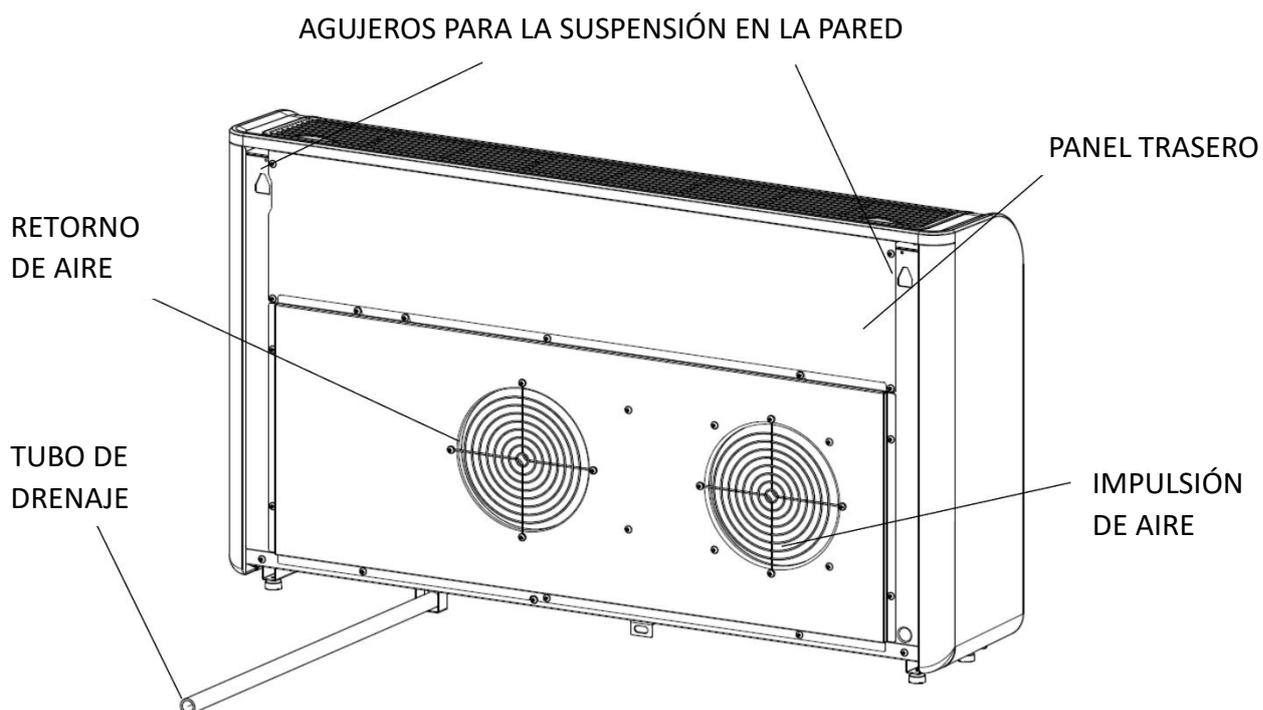
DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO

APARIENCIA DEL EQUIPO

VISTA DELANTERA



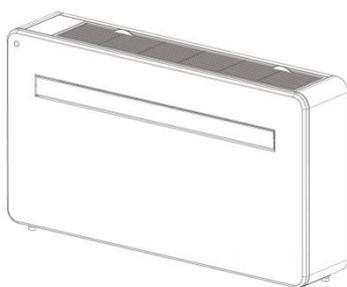
VISTA TRASERA



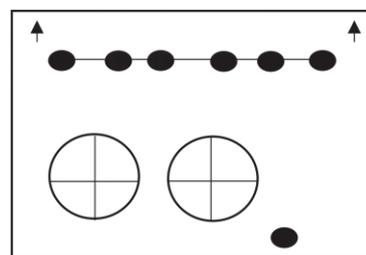
CARACTERÍSTICAS

- ◆ Manejo sencillo.
- ◆ Función de autoevaporación de condensados con tecnología de ahorro energético.
- ◆ Un diseño elegante que encaja bien en cualquier hogar.
- ◆ Display LED claro para mostrar la temperatura y el modo de funcionamiento actual.
- ◆ Temporizador de encendido/apagado para configurar el tiempo de funcionamiento.
- ◆ Aplicación para el manejo a través de la red Wi-Fi con funciones avanzadas.
- ◆ Tres velocidades del ventilador.
- ◆ Cuatro modos de funcionamiento para cubrir todas sus necesidades: Refrigeración / Calefacción / Ventilador / Deshumidificación.
- ◆ Modo silencioso, ideal para una noche de sueño tranquilo.

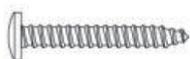
CONTENIDO DEL PAQUETE



EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO



PLANTILLA MURAL



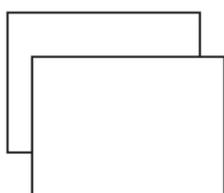
7 TORNILLOS (5 × 60 mm)



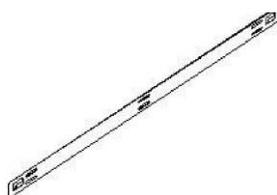
**7 TACOS
(8×40 mm)**



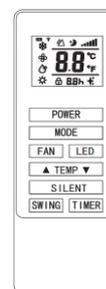
**KIT DE TAPAS DE LOS AGUJEROS
DE VENTILACIÓN (2x) (CADENA,
ANILLO INTERIOR Y CUBIERTA**



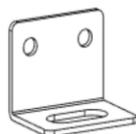
**PELÍCULA DE PLÁSTICO PARA
CONDUCTO DE AIRE (2x)**



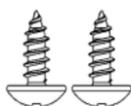
RIEL DE SUSPENSIÓN



MANDO A DISTANCIA



FIJADOR

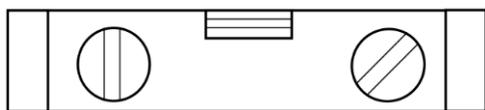


**2 TORNILLOS
AUTOCORTANTES**

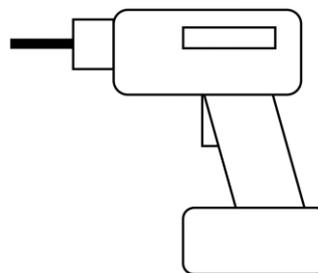
LA IMAGEN ES SÓLO ILUSTRATIVA

INSTALACIÓN

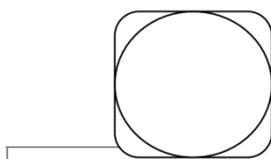
HERRAMIENTAS NECESARIAS



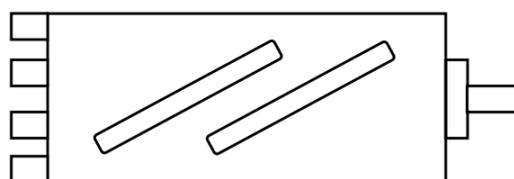
NIVEL DE BURBUJA



TALADRO



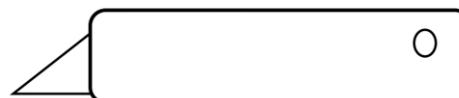
CINTA MÉTRICA



BROCA SACANÚCLEOS DE 180 mm



BROCA PARA LA PARED DE 8 mm



CUCHILLO



BROCA PARA LA PARED DE 20 mm

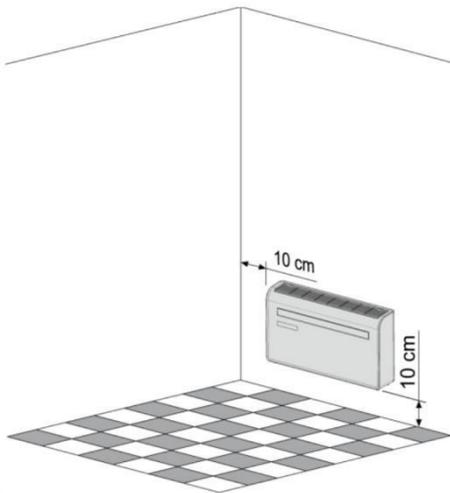


LÁPIZ

ANTES DE LA INSTALACIÓN, ASEGÚRESE DE TENER DISPONIBLE TODO EL EQUIPAMIENTO ADECUADO Y DE COMPRENDER LOS PASOS ASOCIADOS CON LA INSTALACIÓN. EN CASO DE CUALQUIER INCERTIDUMBRE, SE DEBE SOLICITAR EL ASESORAMIENTO DE EXPERTOS.

EL INSTALADOR DEBE ASEGURARSE DE QUE LA UBICACIÓN PREVISTA DEL EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO SEA ADECUADA, QUE NO HAYA CABLES O TUBOS EN EL INTERIOR DE LA PARED, Y QUE NO HAYA OBSTÁCULOS EN LA PARED QUE REPRESENTEN UN RIESGO O QUE IMPIDAN LA FINALIZACIÓN DE LA INSTALACIÓN.

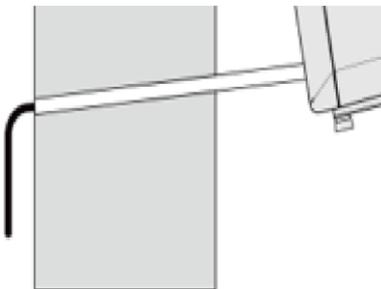
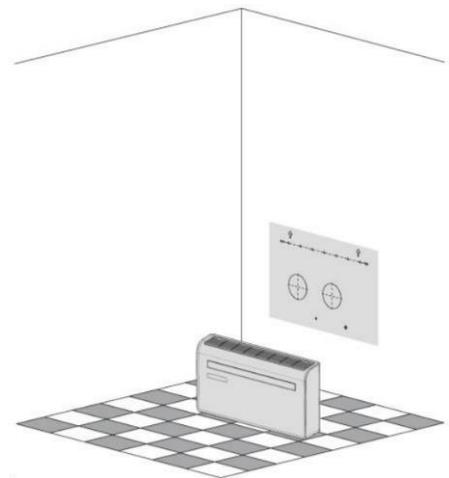
INSTALACIÓN



Esta unidad debe instalarse en una pared externa ya que tiene agujeros de ventilación directamente en su parte trasera. Asegúrese de que la pared sea plana, resistente y permita una instalación segura.

Deje al menos 10 cm de espacio libre a la parte izquierda, derecha e inferior del equipo. Deje un espacio de al menos 20 cm por encima de la unidad para que el aire fluya libremente alejado de cortinas, plantas, grifos, muebles, otros equipos, etc.

Pegue el papel suministrado con la plantilla de instalación en el lugar seleccionado en la pared para que la línea de referencia quede horizontal.



El agujero para el tubo de drenaje debe taladrarse con una broca de 20 mm.

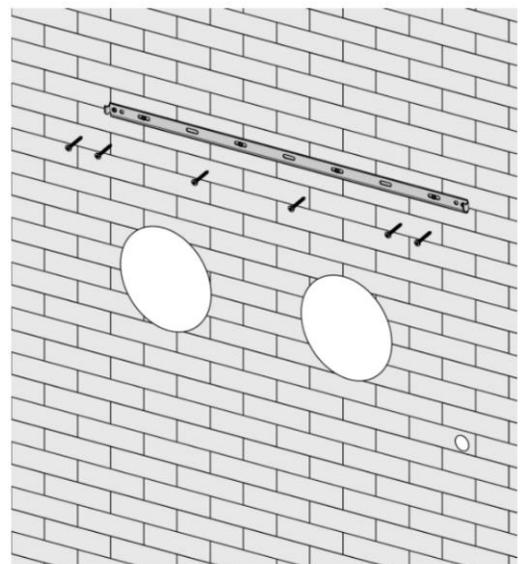
Taladre un agujero con pendiente hacia abajo (mín. de 5 grados) para permitir que el agua drene bien.

Con una broca sacanúcleos de 180 mm, taladre dos agujeros para la ventilación de la unidad según la plantilla.

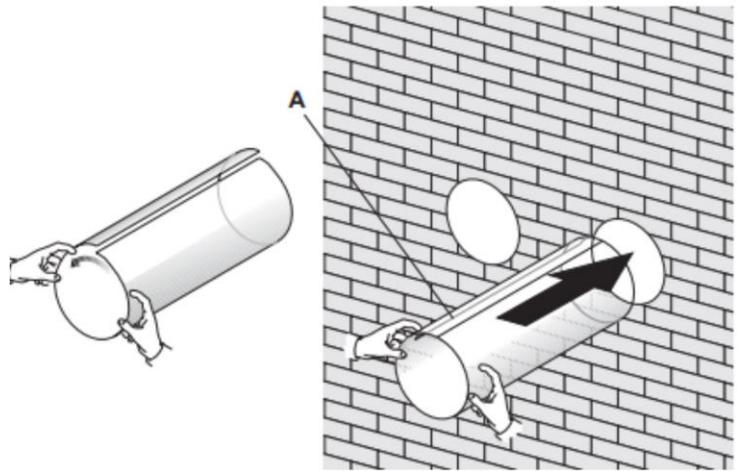
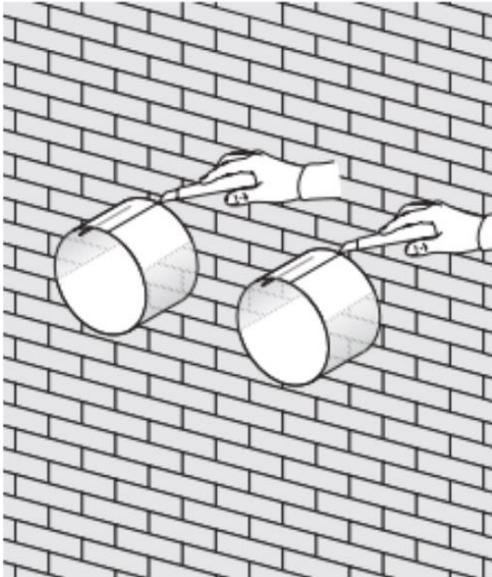
Use la plantilla para marcar la posición de los tornillos para el riel de suspensión y use un nivel de burbuja para comprobar que se encuentre en una línea horizontal.

Taladre los agujeros marcados con una broca adecuada de 8 mm e inserte tacos en la pared. Alinee el riel de suspensión con los agujeros y fíjelo en su lugar con los tornillos suministrados.

Asegúrese de que el riel de suspensión esté bien fijado a la pared y que no haya riesgo de que la unidad se vuelque o se caiga.

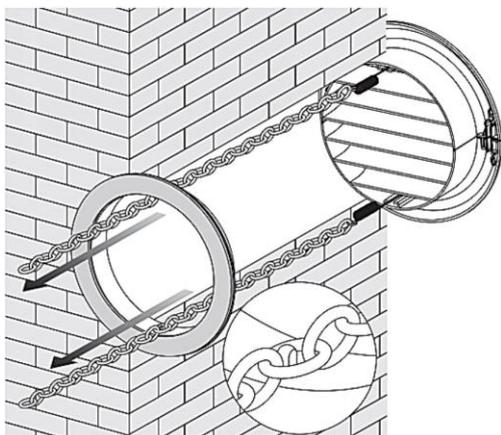
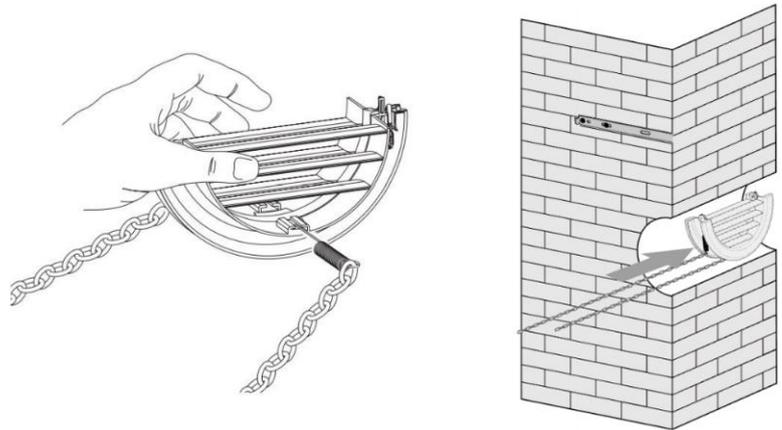


Enrolle las películas de plástico para los conductos de aire en forma de tubo e insértelas desde el interior de la habitación en los agujeros creados anteriormente. Asegúrese de que los bordes de los tubos estén alineados con la pared interior.

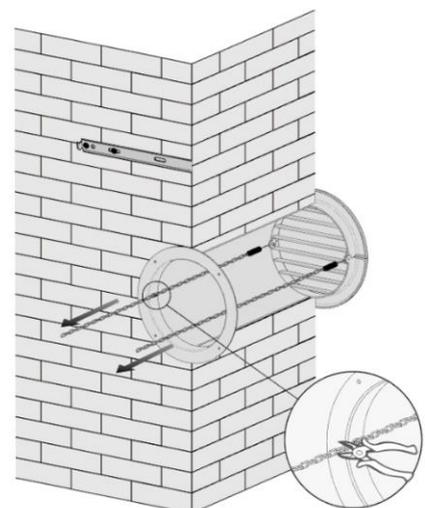


Salga al exterior y corte las partes sobresalientes de los tubos de ventilación con un cuchillo afilado para que su borde quede lo más recto posible.

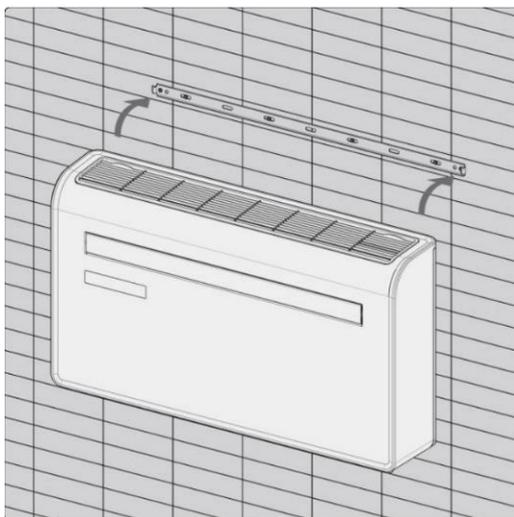
Inserte el anillo de fijación interior de la cubierta del agujero de ventilación en el agujero en la pared interior. Luego doble la cubierta exterior del agujero de ventilación por la mitad. Fije las cadenas a ambos lados de la cubierta del agujero de ventilación y luego inserte la cubierta a través del agujero de ventilación al exterior.



Despliegue la cubierta exterior y luego fije las cadenas firmemente enganchándolas por el anillo de fijación interior. Esto mantendrá la cubierta exterior en su lugar. Repita el procedimiento para el segundo agujero de ventilación.



Después de montar y asegurar las cadenas, corte las partes sobrantes.

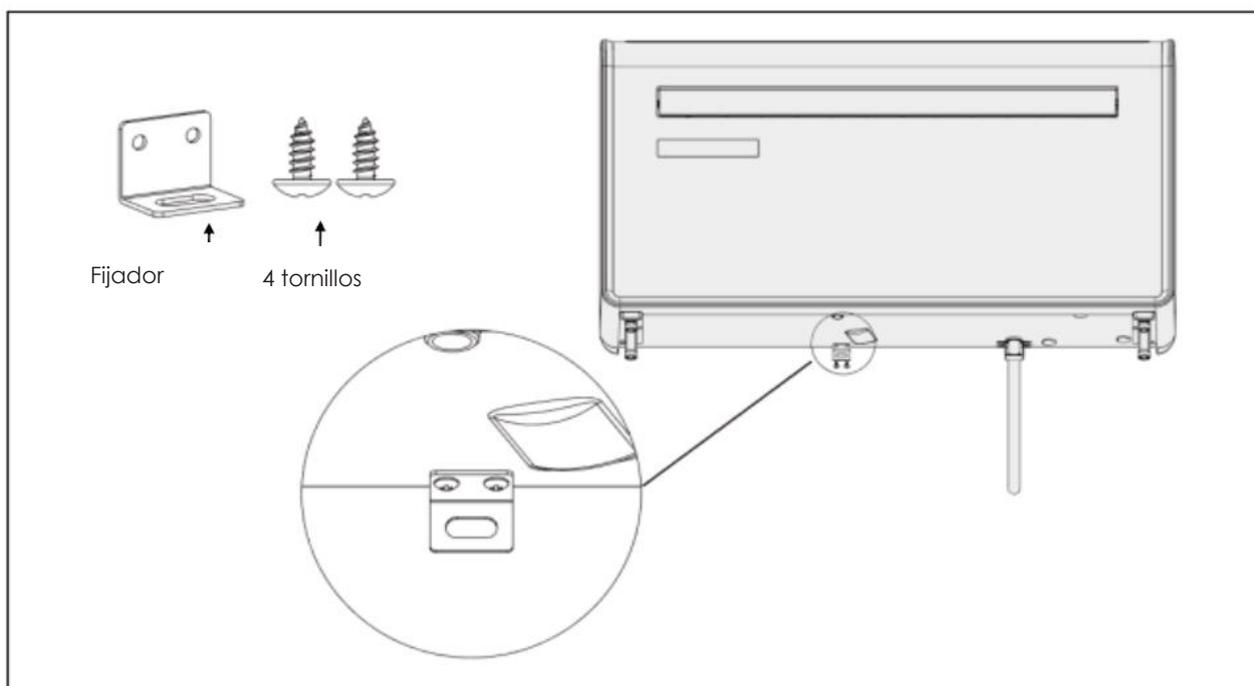


Ponga la unidad en la pared, alinee los agujeros para colgar con los ganchos en el riel de suspensión y cuelgue con cuidado la unidad en su lugar.

Al mismo tiempo, inserte el tubo de drenaje en el agujero correspondiente.

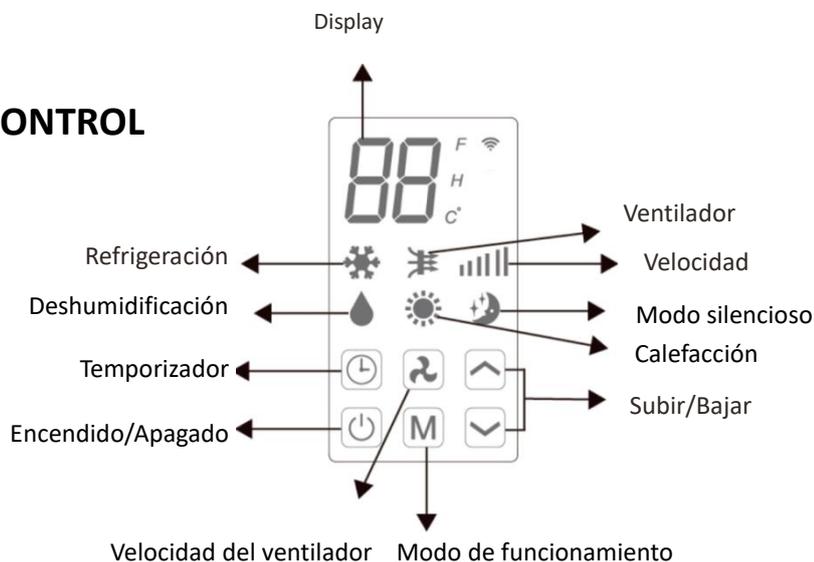
NOTA:

1. Asegúrese de que la parte trasera de la unidad esté firmemente fijada a la pared para evitar vibraciones y ruidos.
2. El extremo del tubo de drenaje exterior debe desembocar en un espacio abierto o en un drenaje de agua. Tenga cuidado de no dañar o estrechar el tubo de drenaje y de garantizar un buen drenaje del agua de la unidad.



MANEJO

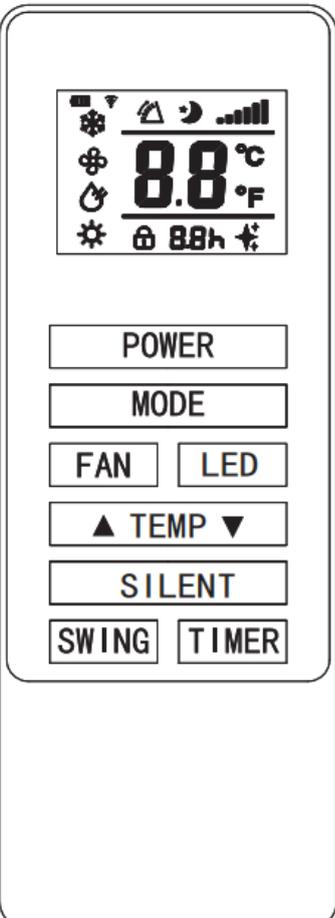
PANEL DE CONTROL



MANDO A DISTANCIA

El equipo de aire acondicionado se puede manejar con el mando a distancia. Se requieren 2 pilas AAA.

NOTA: Consulte la página siguiente para obtener más información sobre las funciones.

POWER	Apriete el botón POWER para encender/apagar la unidad.	
MODE	Apriete el botón MODE para cambiar entre los modos Refrigeración, Calefacción, Ventilador y Deshumidificación.	
FAN	Apriete el botón FAN para cambiar entre la velocidad alta, media y baja del ventilador.	
LED	Apriete el botón LED para encender/apagar la iluminación LED de la unidad, por ejemplo, para el ajuste para el sueño.	
	Apriete el botón SUBIR para aumentar la temperatura requerida o el tiempo del temporizador.	
	Apriete el botón BAJAR para disminuir la temperatura requerida o el tiempo del temporizador.	
SILENT	Apriete este botón para encender/apagar el Modo silencioso. En el Modo silencioso, el ruido será menor, el ventilador funcionará a baja velocidad y la frecuencia del compresor será baja.	
SWING	Apriete para encender/apagar la función del direccionamiento del aire impulsado (se activa sólo mediante el mando a distancia y la aplicación).	
TIMER	Apriete el botón TIMER para ajustar el encendido/apagado automático.	

FUNCIÓN

 ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA	Apriete para encender/apagar la unidad.	
 MODO DE FUNCIONAMIENTO	Apriete para cambiar entre los cuatro modos diferentes. El símbolo del modo actualmente seleccionado aparece en el display.	
	 REFRIGERACIÓN	La función Refrigeración le permite enfriar la habitación y a la vez reduce la humedad del aire. La temperatura requerida se puede ajustar mediante los botones para subir y bajar la temperatura en un rango de 16 °C a 30 °C. La velocidad del ventilador también se puede ajustar con el botón de la velocidad.
	 DESHUMIDIFICACIÓN	La función Deshumidificación elimina la humedad del aire, que se drena, después de la condensación, por medio del tubo de drenaje instalado. La velocidad del ventilador y la temperatura requerida no se pueden ajustar en este modo.

	 VENTILADOR	<p>En el modo Ventilador, el equipo hará circular el aire en la habitación y no enfriará, calentará ni deshumidificará. La velocidad del ventilador se puede ajustar con el botón de la velocidad, pero no se puede ajustar la temperatura requerida.</p>
	 CALEFACCIÓN	<p>La función Calefacción le permite calentar la habitación. La temperatura requerida se puede ajustar mediante los botones para subir y bajar la temperatura en un rango de 16 °C a 30 °C. La velocidad del ventilador también se puede ajustar con el botón de la velocidad.</p>
	 MODO SILENCIOSO	<p>El Modo silencioso se puede activar usando la aplicación o el mando a distancia, y también apretando a la vez los botones  y  en el panel de control de la unidad. Sólo funcionará en los modos Refrigeración o Calefacción, la velocidad del ventilador cambiará a baja y el ruido será menor.</p>
 VELOCIDAD DEL VENTILADOR		<p>Apriete para cambiar la velocidad del ventilador a baja, media o alta. La velocidad del ventilador no se puede ajustar en los modos Deshumidificación y Modo silencioso.</p>
 TEMPORIZADOR	<p>El equipo de aire acondicionado tiene un temporizador de 24 horas que se puede usar para encender o apagar automáticamente después de un tiempo establecido.</p> <p>TEMPORIZADOR DE APAGADO: Cuando la unidad esté funcionando, apriete el botón del temporizador; "0" parpadea 5 veces en el display. Después del quinto parpadeo, use los botones SUBIR y BAJAR para configurar la duración en incrementos de 1 hora en un rango de 1 a 24 horas. Después de que haya transcurrido el tiempo en el temporizador establecido, la unidad se apagará automáticamente.</p> <p>TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO: Cuando la unidad esté en modo de espera, apriete el botón del temporizador; "0" parpadea 5 veces en el display. Después del quinto parpadeo, use los botones SUBIR y BAJAR para configurar la duración en incrementos de 1 hora en un rango de 1 a 24 horas. Después de que haya transcurrido el tiempo establecido en el temporizador, la unidad se encenderá automáticamente en el mismo modo y con la misma configuración que tenía antes de apagarse.</p>	
 SUBIR BAJAR	<p>Se utiliza en los modos Refrigeración y Calefacción para ajustar la temperatura requerida entre 16 y 30 °C. También se utiliza para ajustar el tiempo del temporizador.</p>	
MODO DE DIRECCIONAMIENTO DEL AIRE	<p>Cuando apriete el botón SWING después de encender la unidad, la lama de direccionamiento se moverá continuamente hacia arriba y hacia abajo alternativamente de manera continua. Cuando se vuelve a apretar el botón, el movimiento se detiene y la lama permanece en la posición actual. El modo Direccionamiento del aire sólo se puede ajustar desde el mando a distancia y estará activado en el ajuste predeterminado. Después de apagar el equipo, la lama se cierra automáticamente.</p>	
PROTECCIÓN DEL COMPRESOR	<p>La función de protección proporciona un retraso de 3 minutos entre el apagado y el encendido del compresor. Para mantener la vida útil del compresor y los componentes electrónicos, no encienda el equipo durante al menos 5 minutos después de apagarlo.</p>	

CONFIGURACIÓN DEL WI-FI Y FUNCIONES INTELIGENTES

CONFIGURACIÓN DEL WI-FI

ANTES DE EMPEZAR

- Asegúrese de que su enrutador Wi-Fi permita una conexión estándar en la banda de 2,4 GHz.
- Si tiene un enrutador de doble banda, asegúrese de que ambas redes tengan nombres diferentes (SSID). Si necesita asesoramiento sobre su enrutador, póngase en contacto con el fabricante o su proveedor de la conexión a Internet.
- Al configurar, trate de asegurar una distancia lo más corta posible entre el equipo de aire acondicionado y el enrutador.
- Después de instalar la aplicación en su teléfono, apague la conexión de datos y asegúrese de que su teléfono esté conectado a su enrutador a través del Wi-Fi.

DESCARGA DE LA APLICACIÓN AL TELÉFONO

Descargue la aplicación "SMART LIFE" usando el código QR a continuación, o buscando esta aplicación en la tienda seleccionada.



MÉTODOS DE CONEXIÓN DISPONIBLES PARA LA CONFIGURACIÓN

El equipo de aire acondicionado admite dos métodos de configuración: conexión rápida y conexión a través del punto de acceso (AP). La conexión rápida es una manera rápida y fácil de configurar su unidad. La conexión a través de AP utiliza una conexión Wi-Fi local directa entre el teléfono y equipo de aire acondicionado para proporcionar los datos de la red.

En el modo de espera, apriete y mantenga apretado el botón de la conexión rápida durante tres segundos (hasta que escuche un bip) para cambiar al modo de conexión a la red Wi-Fi.

Asegúrese de que su equipo esté en el modo de conexión Wi-Fi requerido, según el parpadeo del indicador WIFI en el equipo de aire acondicionado.

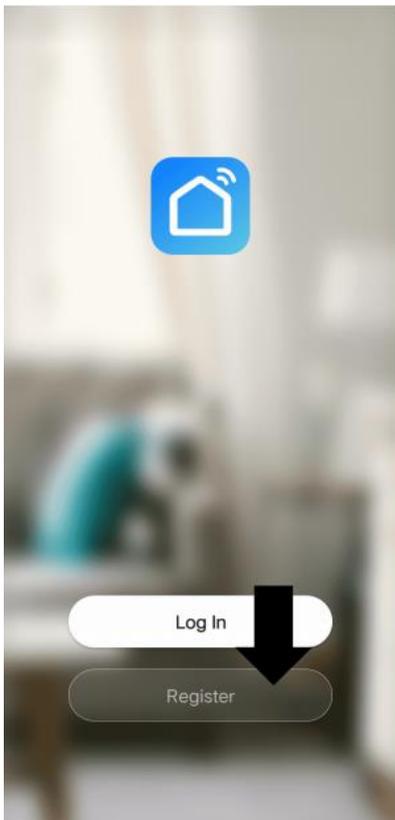
Tipo de conexión	Frecuencia del parpadeo
Conexión rápida	Parpadea dos veces por segundo
Conexión a través de AP (punto de acceso)	Parpadea una vez cada tres segundos

CAMBIO DEL MODO DE CONEXIÓN

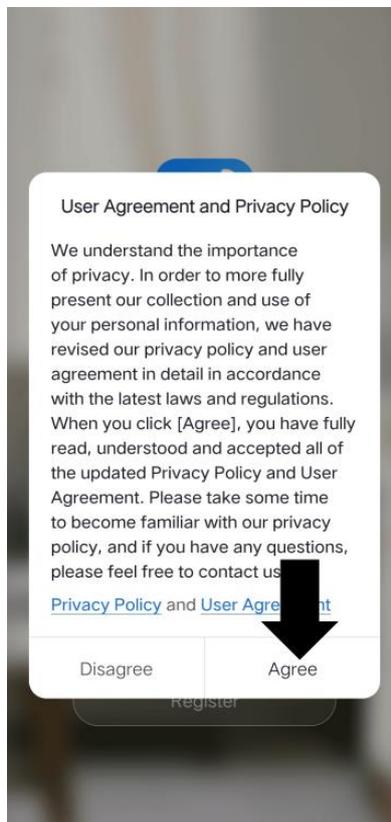
Para cambiar entre los dos modos de conexión Wi-Fi, apriete y mantenga apretado el botón de la velocidad durante 3 segundos.

REGISTRO DE LA APLICACIÓN

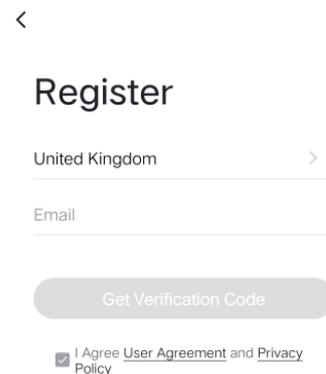
1. Apriete el botón Register en la parte inferior del display.



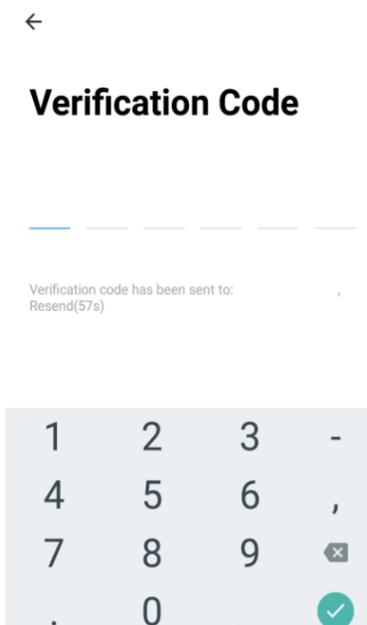
2. Lea la política de privacidad y presione el botón Agree (Acepto).



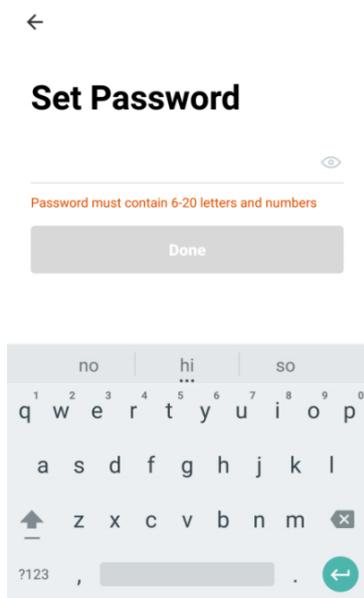
3. Indique su dirección de correo electrónico o número de teléfono y apriete el botón para continuar con el registro.



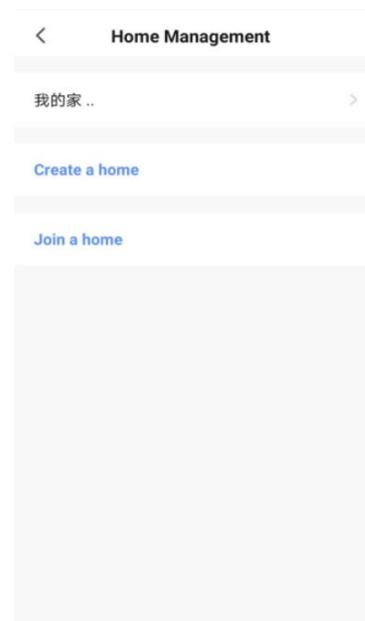
4. El código de verificación se enviará utilizando el método seleccionado en el paso 3. Indique el código en la aplicación.



5. Indique la contraseña requerida. Debe contener de 6 a 20 caracteres, letras y números.



6. La aplicación ahora está registrada. Después del registro, se iniciará sesión automáticamente.

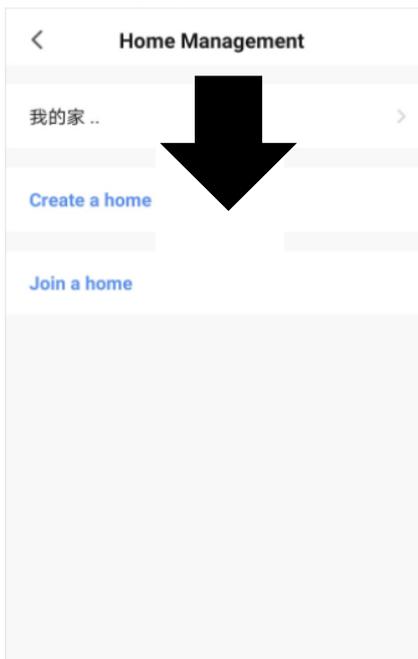


CONFIGURACIÓN DE SU CASA EN LA APLICACIÓN

La aplicación SMART LIFE está diseñada para funcionar con muchos equipos inteligentes compatibles en su hogar. También se puede configurar para que funcione con varios equipos en diferentes hogares. Por lo tanto, durante el proceso de configuración, permite crear y denominar diferentes lugares para facilitar la gestión de todos sus equipos. Los equipos recién añadidos se asignan a una de las habitaciones que usted ha creado.

CREAR HABITACIONES

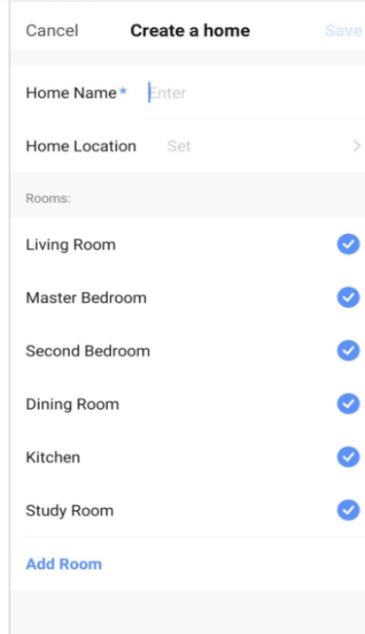
1. Apriete el botón Create a home (Crear el hogar).



2. Indique el nombre de su casa.

3. Apriete el botón Home Location (Ubicación de la casa) para seleccionar la ubicación de su casa. (Ver la sección CONFIGURACIÓN DE LA UBICACIÓN DE LA CASA a continuación).

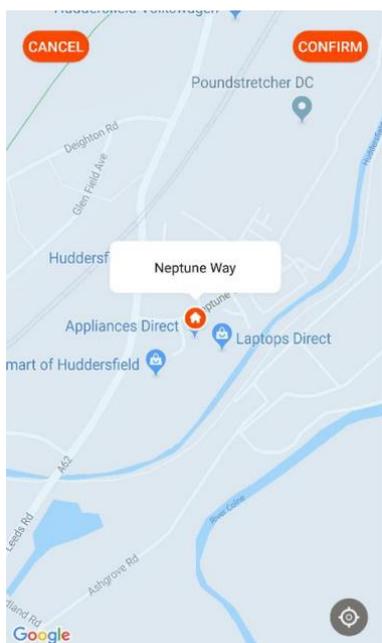
4. Se pueden añadir nuevas habitaciones apretando ADD ROOM (Añadir habitación) en la parte inferior. (Ver la parte AÑADIR OTRA HABITACIÓN a continuación). Desmarque todas las habitaciones que no sean necesarias en la aplicación, luego apriete el botón Save (Guardar) en la esquina superior derecha.



CONFIGURACIÓN DE LA UBICACIÓN DE LA CASA

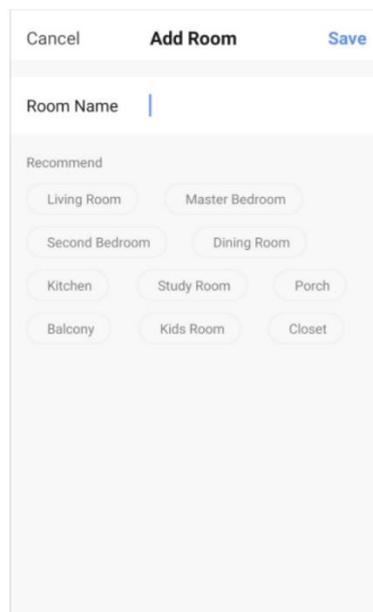
Use su dedo para mover el símbolo de la casa naranja.

Cuando el símbolo esté en la ubicación aproximada de su casa, apriete el botón de confirmación en la esquina superior derecha.



AÑADIR OTRA HABITACIÓN

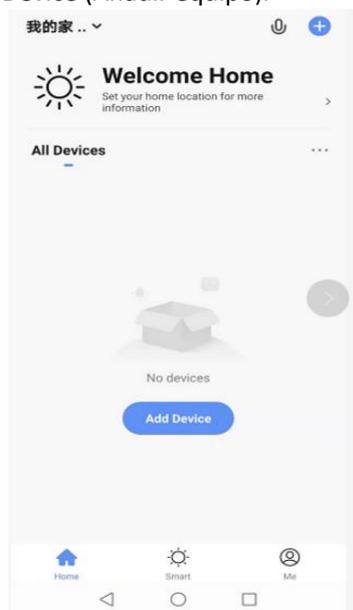
Indique el nombre de la habitación y apriete el botón Done/Save en la esquina superior derecha.



CONEXIÓN MEDIANTE CONEXIÓN RÁPIDA

Antes de iniciar la conexión, asegúrese de que el equipo esté en modo de espera y el indicador WIFI parpadee dos veces por segundo. De lo contrario, siga las instrucciones para cambiar el modo de conexión Wi-Fi. Además, asegúrese de que su teléfono esté conectado a una red Wi-Fi. (Recomendamos apagar los datos móviles durante la configuración).

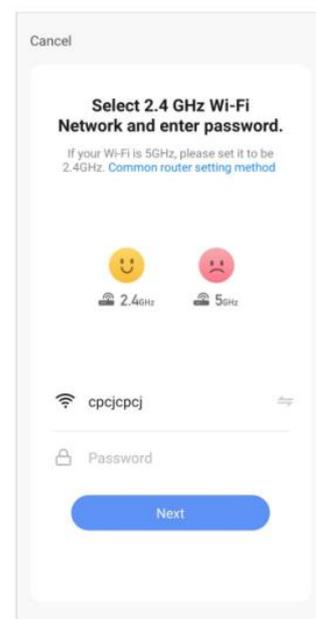
1. Abra la aplicación y apriete el botón “+” para añadir un equipo o use el botón Add Device (Añadir equipo).



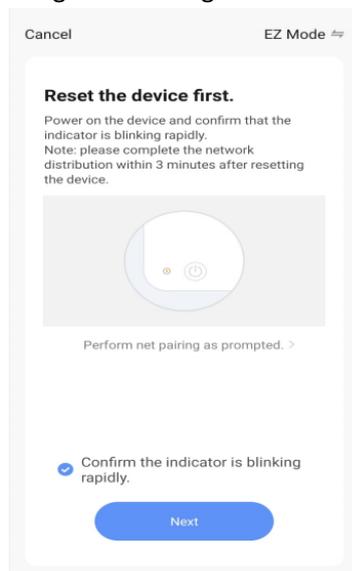
2. Seleccione “Large Home Appliance” (Electrodoméstico grande) como tipo de equipo.



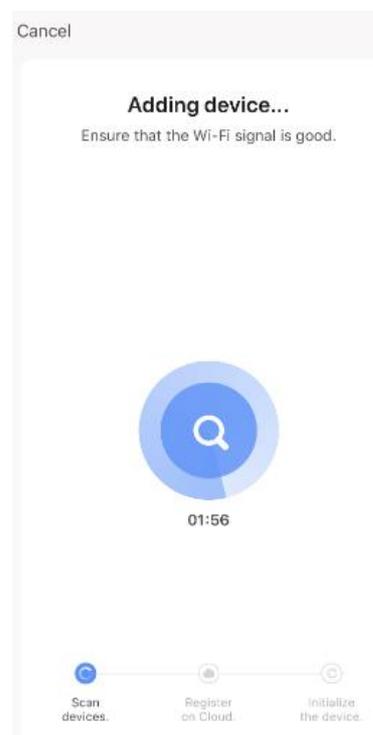
3. Conéctese al Wi-Fi y ponga la contraseña.



4. Asegúrese de que el indicador WIFI en el equipo de aire acondicionado parpadee dos veces por segundo y luego haga clic en el botón Next (Siguiendo) para pasar a la siguiente configuración.



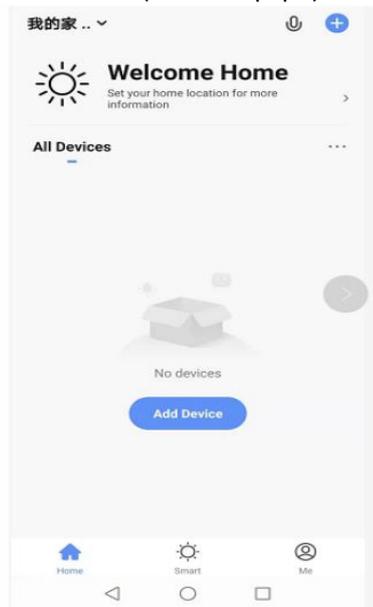
5. Haga clic en Next (Siguiendo) para escanear y conectar un nuevo equipo. Espere a que se complete todo el proceso.
6. Si eso no funciona, inténtelo de nuevo. Si esto sigue sin funcionar, lea la sección “Solución de problemas” para obtener más ayuda.



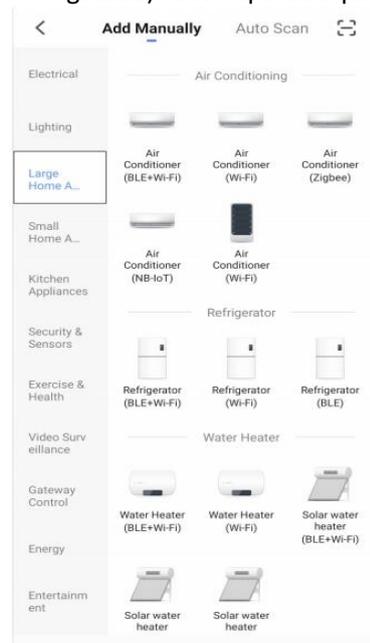
CONEXIÓN MEDIANTE EL MODO AP (MÉTODO ALTERNATIVO)

Antes de iniciar la conexión, asegúrese de que el equipo esté en modo de espera y el indicador WIFI parpadee una vez por segundo. De lo contrario, siga las instrucciones para cambiar el modo de conexión Wi-Fi. Además, asegúrese de que su teléfono esté conectado a una red Wi-Fi. (Recomendamos apagar los datos móviles durante la configuración).

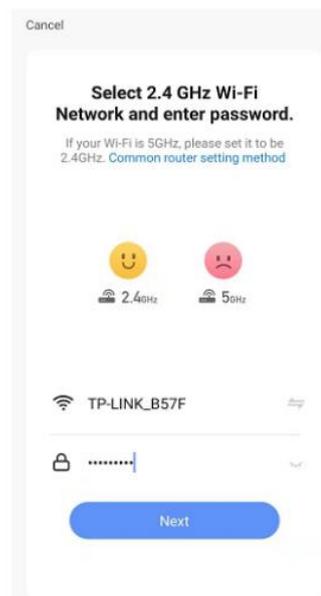
- 1) Abra la aplicación y apriete el botón “+” para añadir un equipo o use el botón Add Device (Añadir equipo).



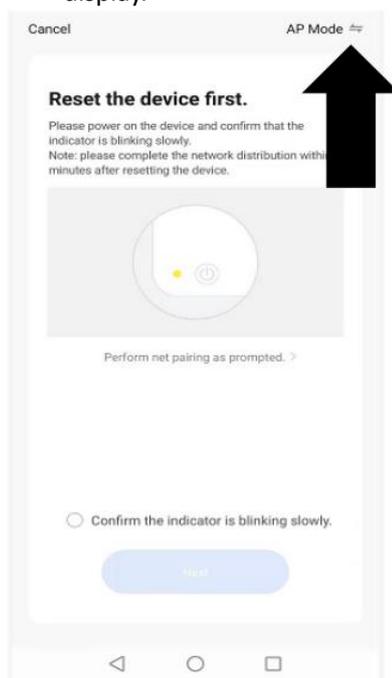
- 2) Seleccione “Large Home Appliance” (Electrodoméstico grande) como tipo de equipo.



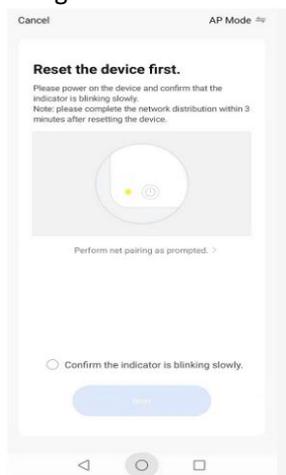
- 3) Ingrese la contraseña de la red Wi-Fi y apriete el botón para confirmar.



- 4) Cambie al Modo AP en la esquina superior derecha del display.



- 5) Asegúrese de que el indicador WIFI del equipo de aire acondicionado parpadee lentamente (una vez cada tres segundos) y luego apriete el botón Next (Siguiente) para pasar a la siguiente configuración.



- 6) Entre en la configuración de red en su teléfono y conéctese al equipo “Smart Life xxx”. No se requiere contraseña. Luego regrese a la aplicación para completar la configuración.



Cuando se complete el proceso de conexión, regrese a la configuración de red en su teléfono y asegúrese de que su teléfono se vuelva a conectar a su enrutador Wi-Fi.

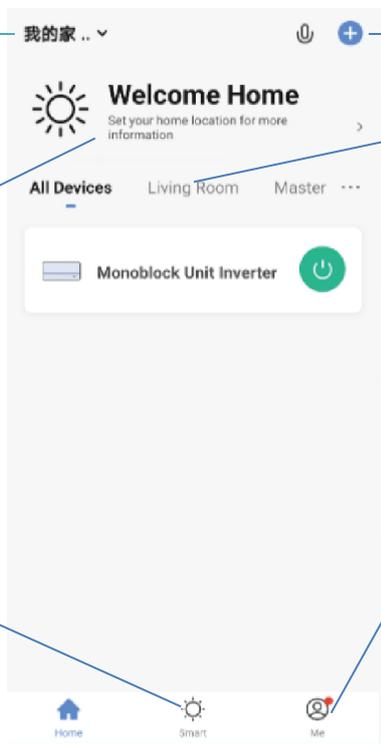
CONTROL DEL EQUIPO UTILIZANDO LA APLICACIÓN

PANTALLA DE INICIO

Para cambiar la pantalla de inicio: Si ha indicado más de una casa, puede cambiar entre ellas.

Información sobre el ambiente: Visualización de la temperatura exterior y la humedad en función de los datos de ubicación.

Escenario inteligente: Le permite programar un comportamiento inteligente basado en el ambiente interior y exterior.



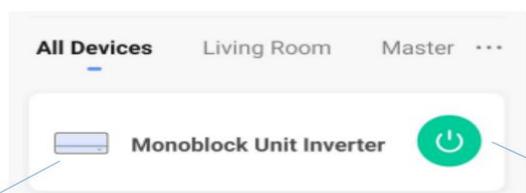
Añadir equipo: Añada un nuevo equipo a la aplicación y realice el proceso de configuración.

Gestión de las habitaciones: Se utiliza para mostrar unidades ubicadas en diferentes habitaciones. También le permite añadir, eliminar o renombrar las habitaciones.

Me (Yo): Le permite cambiar la configuración.

Cada equipo tiene su propio ítem en la pantalla de inicio que le permite encenderlo/apagarlo rápidamente o pasar a la pantalla del equipo para realizar otros cambios.

PANTALLA DEL EQUIPO



Nombre del equipo de aire acondicionado: Haga clic para pasar a la pantalla del equipo.

Botón Encendido/Apagado: Haga clic para encender o apagar rápidamente el equipo.

PANTALLA DEL EQUIPO

La pantalla de la unidad es la pantalla de control principal del equipo de aire acondicionado, que proporciona acceso a los elementos de control para cambiar funciones y configuraciones.



*** Debido al constante desarrollo de la aplicación, el diseño de los menús y las funciones disponibles pueden cambiar.**

ESCENARIOS INTELIGENTES

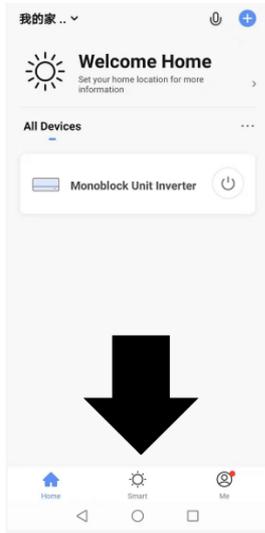
Los escenarios inteligentes son una herramienta eficiente para adaptar el funcionamiento del equipo de aire acondicionado a las condiciones de la habitación y las influencias externas. El usuario tiene así la oportunidad de especificar acciones mucho más inteligentes. Estas se dividen en dos categorías: Escenarios y Automatización.

ESCENARIO

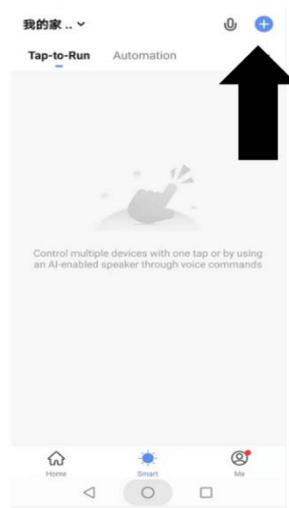
El escenario le permite añadir un botón de control a la pantalla de inicio con un único clic. El botón se puede usar para cambiar varias configuraciones a la vez y puede cambiar todas las configuraciones de la unidad. Esto facilita la creación de una serie de escenarios para cambiar fácilmente varias configuraciones predeterminadas.

El siguiente es un ejemplo de una configuración del escenario:

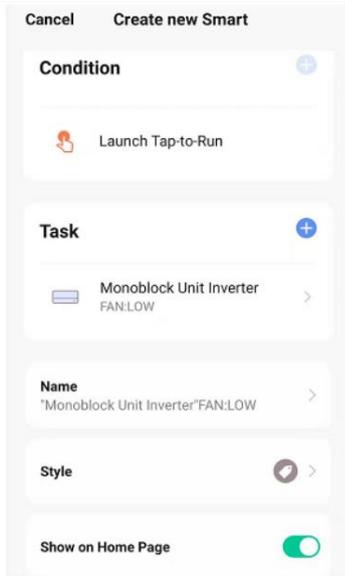
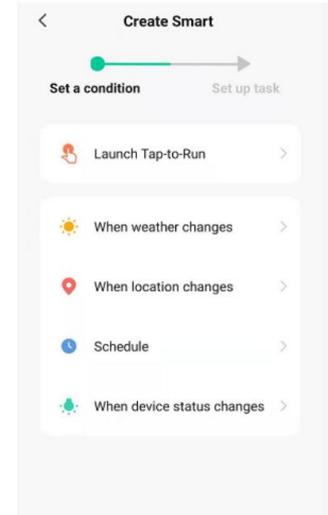
1. Apriete el marcador Smart (Inteligente) en la parte inferior de la pantalla de inicio.



2. Apriete “+” en la esquina superior derecha para añadir un escenario inteligente.



3. Apriete los botones Launch Tap-to-Run para crear un nuevo escenario.

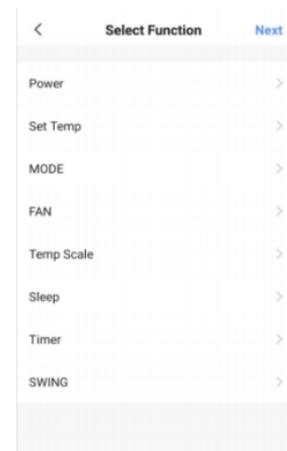


4. Apriete la flecha al lado del ítem “Name” (Nombre) para ingresar el nombre del escenario.

Show on Home Page: Si desea que el escenario aparezca como un botón en la pantalla de inicio, deje esta opción activada.

Apriete el “+” azul para añadir la acción deseada. Luego seleccione el equipo de aire acondicionado de la lista.

5. Seleccione la función, configure el valor de la función y luego apriete el botón con la flecha en la esquina superior izquierda para volver a la pantalla anterior.



6. Después de añadir todas las funciones requeridas, apriete el botón Save (Guardar) en la esquina superior derecha para completar y guardar el nuevo escenario.

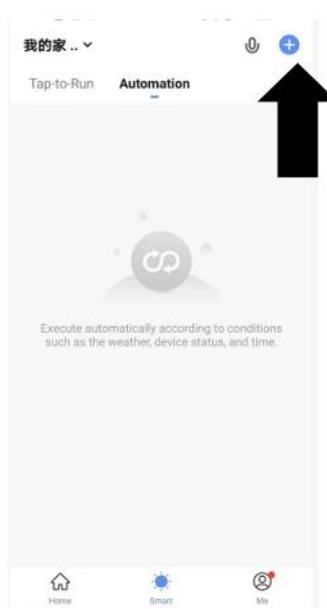
AUTOMATIZACIÓN

La automatización le permite configurar una acción automática para el equipo. Puede ser activada en función del tiempo, la temperatura ambiente, la humedad ambiental, las condiciones climáticas y muchas otras influencias.

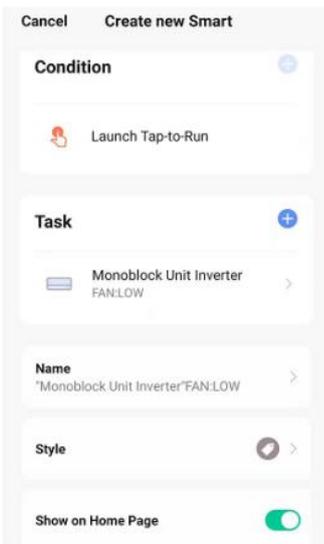
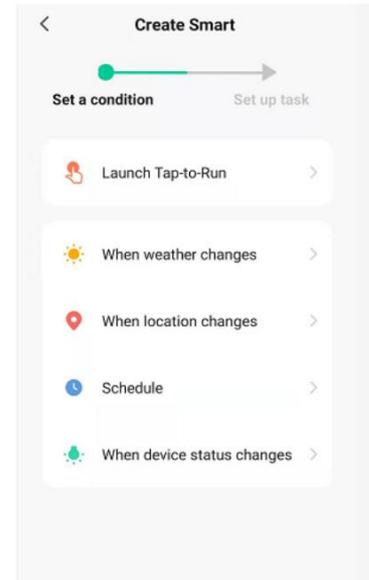
1. Apriete el marcador Smart (Inteligente) en la parte inferior de la pantalla de inicio.



2. Apriete “+” en la esquina superior derecha para añadir un escenario inteligente.



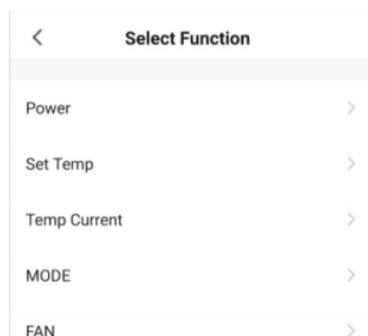
3. Apriete los botones Launch Tap-to-Run para crear un nuevo escenario.

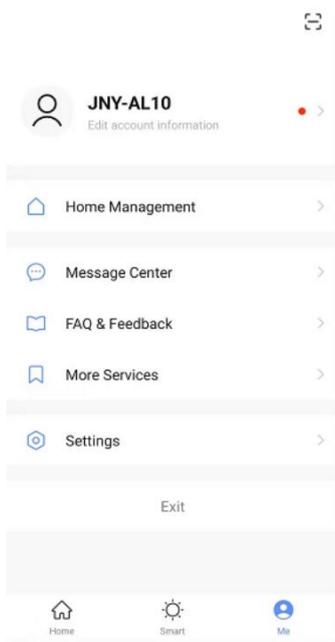


4. La configuración es muy similar a la configuración del escenario de la página anterior y contiene otra sección para especificar el activador del escenario. Apriete la flecha al lado del ítem “Name” (Nombre) para ingresar el nombre del escenario.
 Show on Home Page: Si desea que el escenario aparezca como un botón en la pantalla de inicio, deje esta opción activada.
 Apriete el “+” azul para añadir la acción deseada. Luego seleccione el equipo de aire acondicionado de la lista.

5. Seleccione la función, configure el valor de la función y luego apriete el botón con la flecha en la esquina superior izquierda para volver a la pantalla anterior.

6. Seleccione la función y luego apriete el botón con la flecha en la esquina superior izquierda para volver a la pantalla anterior.





ME (YO)

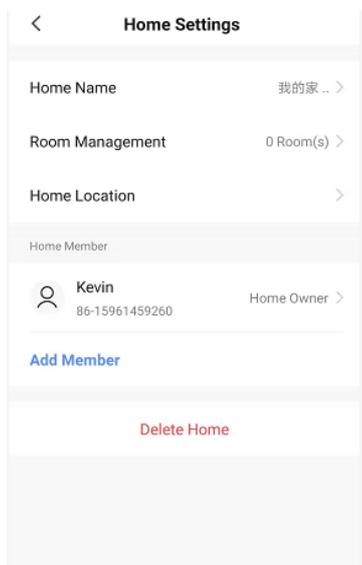
En el marcador del perfil, puede editar sus datos y usar funciones adicionales del equipo.

CAMBIO DE NOMBRE DEL EQUIPO

Cuando esté en cualquier pantalla del equipo, puede acceder a la configuración de otros equipos apretando los tres puntos en la esquina superior derecha. La opción superior de este menú le permite cambiar el nombre del equipo a algo relevante para su uso, como, por ejemplo, “Equipo de aire acondicionado de la sala de estar”. Dentro del menú, también hay una opción para configurar el patrón del bloqueo o cambiar la contraseña.

COMPARTIR EL EQUIPO

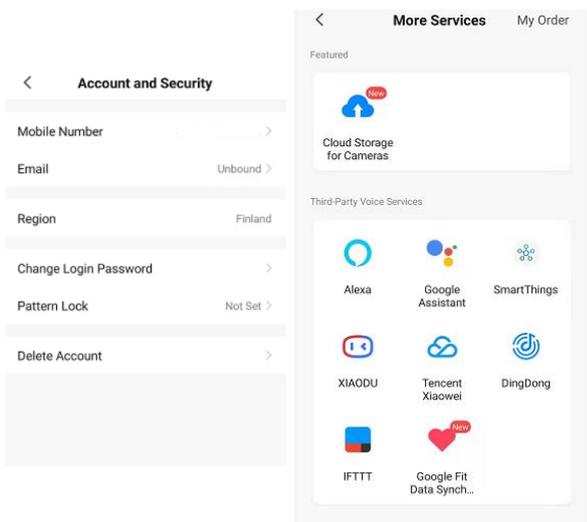
Con esta opción, puede compartir el acceso a los elementos de control del equipo de aire acondicionado con familiares y amigos.



En la página “Home Management” (Gestión del hogar), seleccione “My home” (Mi hogar). Aquí puede compartir el acceso al control del equipo de aire acondicionado usando la opción “Add Member” (Añadir miembro), ver la imagen a la izquierda.

INTEGRACIÓN

Le permite integrar su equipo con su sistema domótico, como, por ejemplo, con Google Home o Amazon Echo.



Seleccione “More Services” (Otros servicios) para realizar la integración con servicios de voz de terceros, ver la imagen a la izquierda.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No repare ni desmonte el equipo de aire acondicionado usted mismo. Una reparación incorrecta anulará la garantía y puede causar una avería, lesiones y daños a los bienes. Use el equipo sólo de acuerdo con las instrucciones de este manual y realice sólo las operaciones recomendadas en éste.

Problema	Causas	Solución
El equipo de aire acondicionado no funciona.	El equipo no está alimentado por energía eléctrica.	Asegúrese de que la unidad esté enchufada a la red de energía eléctrica y que la toma de corriente funcione normalmente.
	La temperatura ambiente es demasiado baja o demasiado alta.	Use el equipo sólo a temperatura ambiente entre 7 y 35 °C.
	En el modo Refrigeración, la temperatura ambiente es inferior a la temperatura requerida; en el modo Calefacción, la temperatura ambiente es superior a la temperatura requerida.	Ajuste la temperatura ambiente requerida.
	En el modo Deshumidificación, la temperatura ambiente es baja.	Asegúrese de que la temperatura ambiente sea superior a 17 °C en el modo Deshumidificación.
	La luz solar directa entra en la habitación.	Use cortinas para reducir los efectos del calor solar.
Eficiencia insuficiente de la refrigeración o calefacción.	Las puertas o ventanas están abiertas. En el modo Refrigeración, hay muchas personas u otras fuentes de calor (p. ej., frigoríficos) en la habitación.	Cierre puertas y ventanas; aumente el rendimiento del equipo de aire acondicionado.
	El tamiz del filtro está sucio.	Limpie o reemplace el tamiz del filtro.
	El retorno o la impulsión de aire están bloqueados.	Elimine obstáculos; asegúrese de que la unidad esté instalada de acuerdo con las instrucciones.
Hay fugas de agua en el equipo de aire acondicionado.	La unidad no está horizontal.	Use un nivel de burbuja para comprobar que la unidad esté nivelada, si no, quítela de la pared y luego nivélela.
	El tubo de drenaje está obstruido.	Compruebe que el tubo de drenaje no esté obstruido o estrangulado.

El compresor no funciona.	Se ha activado la protección contra sobrecalentamiento.	Espere 3 minutos para que baje la temperatura, luego vuelva a encender el equipo.
El mando a distancia no funciona.	El mando a distancia no apunta al receptor del mando a distancia en el equipo.	Acerque el mando a distancia al equipo de aire acondicionado y asegúrese de que su transmisor apunte directamente al receptor del mando a distancia en el equipo.
	Las pilas están descargadas.	Cambie las pilas.

Si aparecen problemas que no están enumerados en la tabla o las soluciones recomendadas no funcionan, póngase en contacto con un centro de servicio técnico.

CÓDIGOS DE AVERÍAS

Código de avería	Descripción de la avería	Código de avería	Descripción de la avería
F1	Avería del módulo IPM del compresor	P6	Protección contra la sobrecarga del tubo del intercambiador de calor
F2	Avería del IPM/PFC	P7	Protección del desescarche en el tubo del intercambiador de calor
F3	Avería de arranque del compresor	P8	Avería de la detección del paso por cero
F4	Pérdida de la sincronización del compresor	PA	Estado anormal del sensor de temperatura del retorno de aire
F5	Avería del bucle de detección de posición	PE	Circulación anormal de refrigerante
F6	Error de comunicación de la PCB	PH	Protección contra temperatura anormal en la descarga del compresor
F8	Avería del sensor en el tubo de aspiración del compresor	E0	Avería del sensor en el tubo de aspiración del compresor
FA	Protección contra sobrecorriente de la fase	E1	Avería del sensor de temperatura
FL	Protección contra un desbordamiento de agua	E2	Avería del sensor en el tubo del intercambiador de calor interior
P1	Protección contra sobrecalentamiento de la parte superior del compresor	E3	Error de retroalimentación del ventilador de CC
P2	Protección contra subtensión del bus de CC	E5	Avería del motor debido a salpicaduras de agua
P3	Protección contra la tensión de alimentación anormal	E8	Error de retroalimentación del ventilador
P4	Protección contra sobrecorriente de CA	EE	Avería EE
P5	Protección contra subtensión de CA		

RETIRADA DE EQUIPOS ELÉCTRICOS USADOS



El símbolo en el equipo o en la documentación adjunta significa que los equipos eléctricos y electrónicos usados no se deben desechar en la basura doméstica normal. Para desechar el equipo correctamente, entréguelo en los puntos de recogida designados, donde será aceptado de manera totalmente gratuita. Con la correcta eliminación de este equipo usted ayudará a mantener las valiosas fuentes naturales y prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por una incorrecta eliminación de residuos. Póngase en contacto con su autoridad local o el punto de recogida más cercano para obtener más detalles.

INFORMACIÓN SOBRE EL REFRIGERANTE

Este equipo contiene gases fluorados de efecto invernadero contemplados en el Protocolo de Kioto. El mantenimiento y la eliminación deben ser realizados por personal cualificado.

Tipo de refrigerante: R290

Cantidad de refrigerante: consulte la placa de características

Índice GWP: 0

GWP = Global Warming Potential (Potencial de calentamiento global)



El equipo contiene refrigerante inflamable R290.

En caso de problemas de calidad u otros, póngase en contacto con su vendedor local o centro de servicio técnico autorizado. **En caso de amenaza para la salud, llame a la línea de emergencia – número de teléfono: 112**

FABBRICANTE

SINCLAIR CORPORATION Ltd.

1-4 Argyll St.

London W1F 7LD

UK

www.sinclair-world.com

Este producto fue fabricado en China (Made in China).

REPRESANTANTE, SOPORTE Y SERVICIO TÉCNICO

Beijer ECR Ibérica S.L.

C/ San Dalmacio, 18 - P.I. Villaverde Alto

28021 Madrid

España

Tel.: +34 91 723 08 02

www.beijer.es | info@beijer.es



EN

For downloading manual for this product, please enter the model name at this link:

**CZ**

Pro stažení manuálu k tomuto produktu zadejte modelové označení do následujícího odkazu:

**SK**

Pre stiahnutie manuálu k tomuto produktu zadajte modelové označenie do nasledujúceho odkazu:

**DE**

Um das Handbuch für dieses Produkt herunterzuladen, geben Sie bitte den Modellnamen für diesen Link ein:

**HR**

Za preuzimanje priručnika za ovaj proizvod unesite naziv modela na ovu vezu:

**HU**

Termék kézikönyvének letöltéséhez írja be a modell megnevezését az alábbi linkre:

**SL**

Za prenos navodil za uporabo tega izdelka, vnesite ime modela na tej povezavi:

**RU**

Чтобы загрузить руководство для этого продукта, введите обозначение модели по следующей ссылке:

**IT**

Per scaricare il manuale di questo prodotto, inserisci il nome del modello a questo link:

**ES**

Para descargar el manual de este producto, ingrese la designación del modelo en el siguiente enlace:



